THE CORRELATION BETWEEN STUDENTS' VOCABULARY MASTERY AND THEIR TRANSLATION ABILITY OF THE SECOND YEAR STUDENTS OF SENIOR HIGH SCHOOL

(A Case Study of the Eleventh Grade Students of SMA Negeri 1 Blora in the Academic Year of 2010/2011)

a final project
submitted in partial fulfillment of the requirements
for the degree of *Sarjana Pendidikan*
in English

by
Yuanita Novikasari
2201406523

ENGLISH DEPARTMENT
FACULTY OF LANGUAGES AND ARTS
SEMARANG STATE UNIVERSITY
2011

ABSTRACT

Novikasari, Yuanita. 2011. *The Correlation between Students' Vocabulary Mastery and Their Translation Ability of the Second Year Students of Senior High School (A Case Study of the Eleventh Grade Students of SMA Negeri 1 Blora in the Academic Year of 2010/2011)*. Final Project. English Department. Faculty of Languages and Arts. Semarang State University. The first advisor Drs. J. Mujiyanto, M. Hum. and the second advisor Henrikus Joko Yulianto, S.S., M.Hum.

Keywords: Vocabulary Mastery, Translation Ability.

This final project is about the correlation between the students' mastery of vocabulary and their translation ability among the eleventh grade students of SMA Negeri 1 Blora. The basic problem I wanted to discuss in this final project was the importance of vocabulary mastery among the eleventh grade students of SMA Negeri 1 Blora in order to develop their skills, especially in translation ability. The final project had several objectives, which were to find out the level of vocabulary mastery of the eleventh grade students of SMA Negeri 1 Blora in the academic year of 2010/2011, to find out their translation ability, and to find out whether there is a correlation between the students' mastery of vocabulary and their translation ability. The population of this final project was the eleventh grade students of SMA Negeri 1 Blora in the academic year of 2010/2011 and it was about 297 students. I took 30 students as the samples by applying random sampling technique. After conducting the research, I found that the average score of the students' vocabulary mastery was 63.2, that was in fair level. Likewise, their translation score was fair referring to their average score, which were 70.77. Moreover, the result of data analysis using SPSS shows that the correlation coefficient between the two variables (vocabulary mastery and translation ability) is 0.749, while the critical value for 30 samples and 95% confidence is 0.361. Since the correlation coefficient obtained (0.749) is higher than the table value (0.361), it means that there is a significant positive correlation between the two variables and the correlation is considered to be substantial. Based on the research findings, I give some suggestions, which are the teachers should find an effective way to develop the students' mastery of vocabulary and similarly, the students have to try to improve their vocabulary in that order to get a good achievement in translation. Furthermore, since vocabulary is not explicitly specified in the curriculum, the teachers have a duty to help their students in improving their mastery of vocabulary.